

صَانِعُو التَّارِخِ الْعَرَبِيِّ

كتاب لفيليپ حتى

بِقَلْمِ :

الْأَسْتَاذ سَعِيدُ الْأَفْغَانِي

ظاهرة وكتاب

صانعو التاريخ العربي

تأليف الدكتور فيليب حتى ترجمة الدكتور أنيس فريحة

٣٨٠ صفحة بالفهارس ، من القطع المتوسط

بيروت - دار الثقافة (الطبعة الأولى سنة ١٩٦٩ م)

المحتويات كما ذكرها المؤلف :

الكتاب الأول في الدين والسياسة : محمد - عمر - معاوية - عبد الرحمن الأول -
المأمون - عبيد الله المهدى - صلاح الدين

الكتاب الثاني في ميدان الفكر : الفزالي - الشافعى - الكندى - ابن سينا - ابن رشد - ابن خلدون .

هذا الكتاب حصيلة ما ترسّب من انطباع في ذهن مؤلفه عن العرب والإسلام في فترتين من حياته ، فترة شبابه وفتره استقلاله ، ويشبهه في ذلك عدد من ناشري الكتاب ؛ وإذ كان هؤلاء يمثلون شبه ظاهرة في أيامنا هذه ، كان من الحق والأمانة لتاريخ عصرنا بيانها صريحة غير مجحمة :

فأما الفترة الأولى فقد كان فيها فريسة عوامل ثلاثة ، كلها وضع على عينيه نظارة سوداء مقرّرة في جزء ، محذبة في جزء بعد أن شحنت نفسه الناشئة

المفتوحة لما يوحى إليها، بكل ما في الصليبية^(١) المتوارثة عند دول الاستعمار من حقد وعداوة للعرب والإسلام ، ومن تزييف للحقائق واختراع للسير والأحكام ، ثم قيل له : بهذا المنظار انظر كلما أردت أن تعرف أو تذيع شيئاً عن العرب والإسلام .

هذه العوامل الثلاثة هي : الكنيسة، والغزو الفكري الأجنبي المتمثل في المبشرين والمستشارين ، والبيئة العامة التي نشأ فيها وكانت قد اتخذت اتجاهات خاصة أو اخر أيام العثمانيين ، حول سنة ١٨٦٠ م بالتحديد . خلق هذه الاتجاهات وغذتها الدول الأجنبية ذات الأطماء القديمة المعروفة في بلاد الشام (ساحلاً وداخلاً) ؛ فاستغلت ضعف الدولة العثمانية (الرجل المريض) واستغلت تمنعها بالامتيازات التي لا حدود لها في جسم هذا الرجل المريض حتى أصبحت دوائر قنصلتها حكومات داخل حكومة ، فكان لروسيا وفرنسا وإيطاليا وإنكلترا وأمريكا وحتى الدانمارك وهولندا وبليجيكا.. ثنات من الإرساليات التبشيرية (كنائس ومدارس ومستشفيات) في هذه الرقعة الصغيرة من الأرض بين جبال طوروس وغزة . وكانت القدس وبيروت أكثرها مباءات لتلك الدول ؟ ولم يكن فيها حينئذ مدارس نظامية للتعليم غيرها ،

(١) يخلط بعضهم بين النصرانية والصليبية لذا كان من الواجب التفريق بينها : فالنصرانية هي الدين الذي جاء به السيد المسيح عليه السلام ، والصليبية هي الروح الخبيثة التي شحن بها بابوات القرون الوسطى أتباعهم من العوام الأوروبيين حتى تيسر لهم تجهيز حملات متطوعة منهم لإنقاذ الأرض المقدسة - زعموا - من أيدي المسلمين . وكان من هذه الحملات وباء جارف من الوحشية والقذارة والبعد عن الإنسانية ، واستمرت نحو مئي عام ، رجع بعدها الصليبيون إلى بلادهم وقد اكتسبوا - على رغمهم - شيئاً من حضارة المسلمين . وما زالت هذه الروح الخبيثة تنمو وتتطور حتى صارت في أيامنا غزواً ظاهراً وخفيأً وحرباً لا سرية فيها ميادينها الأديان والأوطان والأفكار والأذهان ، والكتب ومنابر الجامعات والمؤتمرات .. ثم نفوم أبنائنا الذين نرسلهم ليتعلموا في أوروبا وأمريكا كل اختصاص حتى التاريخ والערבية والشريعة ، إيمانه حتى العربية والشريعة في بعض الأقطار الغربية فليأتوننا - إلا من عصم الله - بما يريده العدو من أفكار تدمر كل قائم من مقومات المجتمع ، كل يعمل لهم في اختصاصه .

إلاً ما ندر من كناتيب عزف عنها غير الفقراء من الناس.

من هذه المؤسسات نشأ معلمو الأجيال اللاحقة ، فزرعوا في نفوس تلاميذهم ما كان زُرع فيهم من جرائم الوباء ، وتسسلل الوباء وانتشر حتى صار سلطة ذات قوة تؤيد أفكارها ومبادئها بالنار والحديد أيام الاحتلال الفرنسي في النصف الشمالي من سوريا ، والاحتلال البريطاني في نصفها الجنوبي . وحمل النشء هذه النوازع الأنئمة بمقادير تتفاوت تبعاً لاستعداد كل نفس وما فيها من مناعة أو طوعية ، وتبعاً للطائفة التي ينتهي إليها الناشئون وللأسر التي يربون فيها.

وأما الفترة الثانية فحين يلتحق الناشيء بالجامعات ، ويغترب في طلب العلم في أوروبا وأمريكا وتؤخذ نفسه بالظاهر المنتشر هناك من روح الحرية والاستقلال في الرأي ، ويحاول — إن كان فيه نزوع للخير — أن يكون حرّاً مستقلاً فيما يطالع ويتخذ من رأي ، وربما كان مخلصاً في ابتغائه لنفسه التحرر و (موضوعية البحث) والزاهة في الحكم ، لكن (الروح اليهودية الخفية) المتغللة بجث ونعومة في أروقة الجامعات الأوروبية والأميركية منذ القرن الثامن عشر تسوقه إلى المزالق من حيث لا يشعر ، إذ صرفت اتجاهه عن المصادر السليمة في بحثه (وهو أيضاً ضعيف في لغتها لم يألها) ، وأحاطته بل أغرقته بالمصادر الملوثة (الموجهة) ذات المنهج البراق ، فتملاّت نفسه منها وصلّر عنها في أحکامه . ولا يرىه من التبعية في رأي العلم والحق حسن نيته وأنه لم يهتد إلاً إلى هذه المصادر المضللة.

ما أردت بهذه الأسطر دفاعاً عن المؤلف ، بل تقريراً لواقع أحاط به ولا يد له فيه ، إنه مسيرة غير مخيرة ، شأنه شأن عشرات من أغرقوا أسواق بيروت بكتابهم واستولوا على منابر في جامعات بمساعٍ من هم الشهدادات في فترة أظنها بشرت بالانقضاض بإذن الله ، فترة أسميتها (فترة الانهيار بالبريق الأجنبي) . ، فترة أعرف من أساتيذها عدداً إذا لم يروا في بحوث طلابهم

وعلى صفحاتها قائمة بالمصادر الأجنبية بأحرفها اللاتينية ولو كان البحث في (لغة باعة البقول في سوق القرية) أسقطوا البحث وقالوا: بحث غير جامعي ولا منهجي !!

لا بد من هذا البيان إنصافاً للمؤلف وأمثاله، وحين يستطيع الإفلات من هذا الإطار وذلك المنظار ويترك عقله وعينيه ترى الأشياء كما خلقها الله يقع على صواب كثير لا يخفى على المتأمل في كتابه وسأشير إلى بعضه.

شيء واحد وددت أنه لم يقع، هو الزج بكلمة (تاريخ) في عنوان الكتاب وفي صفحاته كما زُجَ بكلمة (البحث العلمي)، وكان الصدق أن يكون العنوان : (اطباعي عن علماء عرب) ، وسرى أن الكتاب ليس من التاريخ في شيء لفقدان صاحبه الأدوات التي لا بد منها لمن يكتب عن العرب والإسلام ، وأن ما فيه من صواب هو نتيجة اللحظات التي تحرر فيها المؤلف من سلطان الشحنات السابقة .

خطة الكتاب التي سلكها المؤلف في انتقاء مصادره واهية جداً ، وهي هي التي أبعدت كتابه عن الالتحاق بكتب التاريخ أو شبه التاريخ ، قال في مقدمته القصيرة :

«إن المادة التي اعتمدناها في هذه الدراسة مستمددة من المصادر الأولية(?)، وبعد مقابلتها بنتائج الأبحاث العلمية (!!!) التي قام بها علماء في الشرق والغرب (؟). ولذا لم نر ضرورة للقيام بأبحاث مستجدة، فقد استفدنا من المادة التي أثبتناها في كتبنا السابقة: (تاريخ العرب) و(تاريخ سوريا) و(تاريخ لبنان) و(تاريخ الشرق الأدنى .^(١))»

ويعلم المؤلف الفاضل أن كتبه المذكورة لا تصلح مصادر للاعتماد،

(1) ص ٧ .

لأنجراره فيها على أذىال أجانب بعيدين كل البعد عن روح الأمة العربية في بقاعها ، وعن تمثيل روح الشعوب التي يحاولون الكتابة عنها ، والديانات التي يدينون بها ، وهنها ملتهم أن يطابق كلامهم الواقع على حقيقته مهما يحاولوا ، هذا فيما حسن نيته منهم ، بصرف النظر عن يرغمون المعلومات على خدمة أهداف موجهة من الأصل توجيئاً مرسوماً سابقاً لزعزعة مجتمع ما ، لأنهم يصيرون في ذهنه عصارات سامة تلتهم إيمانه بنفسه وبتاريخه وبأمته وبدينه وبلغته وبكل مقوماته الأصلية كما تفعل العناكب السامة فيما يعلق بشباكها تمهيداً لافتراسه .

كان على المؤلف أن يبين ماذا يعني بـ (المصادر الأولية) ، ألم يقل في مقدمته : « ولو أن كاتباً غيرنا حاول ما حاولناه ... لكان فسّر التاريخ على غير ما فسّرناه . »^(١) والذي ينعم النظر في حواشيه التي يعزّو فيها إلى مصادره يجدّها قليلة جداً ، ويجد أن بعضها لا يصلح مصدراً في دراسة نزاهة جادة ، ولا سيما الأجنبي منها ، ولعل أكثر مصادره اطلاقاً هو الأدب (لامنس) ، والمؤلف يعلم أنه ذو نزعة متطرفة متھورة بعيدة عن الأمانة ، موغلة في تزييف الأحكام ليحظى برتبة (قديس) جزاء جهوده في غسل أدمغة تلاميذه في منطقة الاحتلال الفرنسي وقراء كتاباته خارجها ، من كل حقيقة تتعلق بالعرب والإسلام ليحل محلها الزيف الذي صنعه ، ويعلم كذلك أن جمهرة المستشرقين لا تعتمده ، مع إقراره أنا شخصياً بأنه من أكثرهم اطلاقاً على تراثنا ، لكن نقله واستنباطه لاأمانة فيها بالبتة .

أما شهادة المؤلف بأن (لامنس) «أنصف الأمويين في حكمه»^(٢) فلعل مردّها إلى النظرة السطحية المتسرعة الساذجة ، فلامنس آخر من يلفته الإنصاف ، لكنه رأى مؤرخين عرباً اتهموا الأمويين بقلة الدين والجور

(١) ص ٧ .

(٢) ستر إشارة أخرى إليه في بحثنا (البناء على الشاهد الأبتر) في العدد القادم إن شاء الله .

وبتقريب النصارى والعكوف على الحمور والملذات ، فكان رد الفعل عنده أن يُشيد بهم من حيث ظن خروج كثرةهم على الإسلام فذلك ما عطفه عليهم^(١).

ما أظن أن المؤلف الفاضل الدكتور فيليب حتى يماري في أن الخطوة الأولى في الأسلوب السليم في التأليف ، هي عرض المصادر ونقدتها وغربلتها وتقويمها ثم تصنيفها قبل المضي في الاعتماد عليها ، وهو ما لم يفعله في كتابه هذا ولا كتبه السابقة التي اعتمد عليها . ومن هنا استبعدنا أن يكون هذا الكتاب تاريخاً أو دراسة علمية ، إنه انطباع شخصي بعد رؤية بالمنظار الأسود المهوش الذي وصفنا آنفًا ، فلننظر في بعض أجزاء بعض الصور التي نتجت عن هذه الرؤية :

عن الرسول :

لم يستند في أكثر كلامه عنه على حقائق موثق بها تاريخياً ، بل خلط روايات بتفاصيل شعبية وأساطير قال إنها (إسلامية مسيحية) كأسطورة (بحيرى الراهب) التي لم تصح ، ليسوغ لنفسه أن يقول : ١— «إنها تعكس لنا شيئاً عن العلاقات القديمة بين الديانتين وعن أثر المسيحية»

— ص ١٦.

ونقول : إن الذي لا أصل له — ويوافقنا عليه المؤلف فيما نظن — لا يعكس شيئاً البتة ، والأساطير والروايات الموضوعة فيما بعد ، لا تقرر حقائق سابقة ، فخيالُ أن يكون علاقات قديمة بين الديانتين أضغاث أحلام.

٢— «ينبغي أن يكون النصارى الذين تعرف إليهم النبي (كذا ، كأنه انتهى

(١) الخاتمة السابقة .

من تحقيقه) من جماعة السريان أو الأقباط أو الأحباش على أطراف سوريا والعراق » ص ١٧ .

ما مصادرك في أنه تعرف على نصارى؟ من هم؟ ولماذا (ينبغي أن يكون)؟ ومن وضع الأحباش على أطراف سوريا والعراق؟ أسئلة أغفى المؤلف نفسه من الجواب عنها بل من التفكير فيها .

٣ - « ولربما كان النبي يتنفع بالقراءة والكتابة في تصريف شؤونه ، ولكن يبدو أنه لم يكن متأكداً من أنه يستطيع أن يكتب أموراً في الدين » !! - ص ١٨ . لا تعليق ، ولعل هذه الجملة معنى في الأصل الإنكليزي . أعرف أن مبشرين ومستشرقين حاولوا بكثره التكرار ليهأمانا أنه صلى الله عليه وسلم يعرف الكتابة ، لكنها كانت محاولة صبيانية ساذجة ، وإلاً فهل كان يسكت القرشيون الألداء في خصوصياتهم عن تحداهم بالقرآن وبأنه أمي لا يكتب وهو يقرعهم كل يوم بالآية الكريمة : « وما كنت تتلو من قبلك من كتاب ولا تخطه بيمينك ، إذا لاراتب المبطلون »^(١) ، لو عرفوا أن له إماماً ولو قليلاً بالكتابة ؟

لم يسأل المؤلف نفسه هذا السؤال وهو يحاول كتابة تاريخ !

٤ - « وأول من استجاب لهذه الدعوة الكريمة بعد صاحبه والأقربين من أهله كانت جماعة المنبودين والمعدمين والعبيد ، وهم الذين أشارت إليهم الآية الكريمة « واتبعك الأرذلون » - سورة الشعراء ١١١ .

لا إليها الفاضل ، إن هذه الآية نزلت في أتباع نوح لا أتباع محمد ، عد إليها وابداً قبل سطرين فسترى أن مصادرك خاطئة .

٥ - « واعتراه بالکعبه وبالحجر الأسود وپیبر زمزم وهي من بقايا الباھلية العربية ، جعل الإسلام يتبع عن الديانتين التوحيديتين اليهودية والنصرانية .

ص ٣١ .

(١) سورة المنكبوت ٤٨/٢٩ .

تساءلت : أبقي مثقف أجنبي (بله العربي) من دارسي تاريخ العرب سنة تأليف الكتاب لا يعلم أن هذه بقايا من دين إبراهيم ، استغلها عرب الباھلية لأوثانهم ، حتى جاء الإسلام فأعاد لها مكانتها الأولى وظهرت من الأوثان والأصنام ؟

وأدعى إلى العجب أن يعترف المؤلف بعد أسطر بقوله «لaci النبي العربي والقرآن الكريم على يد المسيحيين في العصور الوسيطة من التشويه والتثنيع الشيء الكثير ، وتبعد هذه الحقيقة مذهلة لأن الإسلام من (بين) جميع الأديان الأخرى أقرب دين إلى المسيحية .. الخ » ص - ٣٢ .

تولى المؤلف الرد على نفسه فكتفانا المؤونة ، وسيكون أقرب إلى الواقع حين يحذف في طبعة قادمة قوله (في العصور الوسيطة) ، فالامر - كما يعرف - استمر واتسع في عصرنا هذا ، وكان حاله في الأقربين أشد منها في الأجنبيين .

عن عمر :

- ٦ - «كان عمر أكثر اقتداراً من أبي بكر ... عمر حاول أن يقضي على حروب الردة» - ص ٣٧

٧ - «كان عمر في الخامسة والأربعين من عمره عندما دخل الإسلام» ص ٣٧

ـ «وكان عند إسلامه في الرابعة والثلاثين من عمره» - ص ٤٠ !!!

ـ «الواقع أن هذا الكتاب الذي كتبه عمر إلى الأمصار يفصح^(١) عما كان يضمّره من حسد .» !! - ص ٤٨ .

(١) وهو : «إني لم أعزل خالدًا عن سخطه ولا خيانة، ولكن الناس فخموه وفتنا به ، فخفت أن يوكلا إلية ، فأحببت أن يعلموا أن الله هو الصانع .. »
والظاهر أن المؤلف خفي عليه معنى « فخفت أن يوكلا إلية » وهو عكس ما قاله تماماً ،
هو إبعاد عن تفحيم الأشخاص بله عبادتهم .

٩ - عقب المؤلف على إقامة عمر الحد على ابنه أسوة بغيره من عامة الرعية
يقوله : «والغريب أن المؤرخين المعاصرين الذين يكتبون سيرة عمر
يتغاضبون عن عنصر القسوة في هذه الحادثة ، تماماً كما أنهم يتغاضبون عن
قسotte في معاملته الحالاً وإذلاه بعد خدماته البخل ، ولكن عبادة
الأشخاص تحول دون رؤية الخطأ فيمن يعبدونه . » - ص ٦٠ .

أحتاج إلى أكثر من هذه النقول عن المؤلف لنوقن أنه لم يعرف
عمر ولا المبادئ التي يصدر عنها عمر ، وأن من عناهم بالمعاصرين ربما
كانوا أعمق فهماً وأبعد عن السذاجة في الحكم . لقد أثار المؤلف في نفسي
الإشفاق أكثر من شيء آخر ، حين كانت قدمه الواحدة على الأرض
وحاول رفع الثانية إلى أعلى درجات السلم ، وذلك حين وازن - وفهمه
للتاريخ هذا الفهم - بين أبي بكر وعمر .

عن علي :

١٠ - «كان بضربة سيفه يقطع الفارس وهو على صهوة جواده إلى نصفين ،
النصف الأسفل يبقى على الجواد ، ويندرج النصف الأعلى على
الأرض !! » - ص ٦٤ . (كذا)

١١ - قتل عثمان «نتيجة لمؤامرة اشترك بها المسلمون من فيهم (كذا) على
على ما يرجح !! » - ص ٦٤ .

١٢ - «كان علي يمارس سياسة متعددة متقلبة ... أعزوه مزايا الزعامة السياسية
من بعد نظر ويقطنة وحزمه ... هو زعيم فتنة إسلامية كبيرة الشيعة ...
والواقع أن علياً في معتقدات العامة من الشيعة يحتل مرتبة أعلى من مرتبة
محمد ، وغلاتهم يؤطرونها » - ص ٦٧ .

١٣ - «الخلافة التي تولاها مؤسس الشيعة علي مدة خمس سنوات » - ص ١٣٣

١٤ - «أفلح عبد الله المهدي في تسلم صوبحان علي بن أبي طالب . » - ص
١٦٠ .

وكل هذا ليس من التاريخ في شيء ، فلم يشرك عليّ في مؤامرة ، وهو أنتي لله وأعلى نبلًا من أن ينحدر إلى هذا ، والمؤامرة سبق إلابها بعض المسلمين بدسائس يهودي مزيف هو ابن سبأ واستنكرها عامة المسلمين ، فقوله (اشترك فيها المسلمون بمن فيهم عليّ) جهل بالتاريخ وبعليّ معاً ، وعلىّ صدر في مآتبه عن أحكام الشريعة لا عن سياسة متقلبة ولم تعوزه مزايا الرعامة السياسية ، ولكن خوف الله ألحمه عن كل دسائس السياسة ، ومن السذاجة والظلم معاً أن نقاييس من نعرف من السياسيين من بغاء المناصب والمنافع أياً كانت السبيل إلى منافعهم ، بمن كانت المثل العليا بين عينيه في كل ما يأتي وما يذر . والشيعة الذين يخلون علينا فوق مرتبة محمد لم يخلقهم الله ، وإنما خلقهم خيال الكتاب الأجانب وأهواهم ، والمؤلهون علينا ليسوا من الشيعة البتة . وعلىّ لم يؤسس الشيعة ولا كانت على أيامه ، ولم يكن زعيماً بل كان خليفة للمسلمين عامة ، ولا ابتنى ملكاً ولا صوبخاناً ولا .. كل ما جاء في هذه الأسطر من أوهام يبرأ منها التاريخ الصحيح . ومن شدائد شيئاً من التاريخ العربي في مصادره السليمة يعرف بطلاً كل ما قال المؤلف .

في المقالات والعقائد :

- ١٥ - « الدين والفلسفة عدوان طبيعيان لأن الدين يعتمد الوحي والفلسفة تعتمد العقل » - ص ٢١٣ .
- قول مردد كثيراً في أوروبا المسيحية ، لكن نقله إلى دين آخر ومكان آخر هو الباطل ، ولا تضاد بين الوحي الصادق والعقل السليم .
- ١٦ - « كان المعزلة قد سبقوا المتكلمين (!!) في الأخذ عن الفلسفة الإغريقية والمنطق الأرسطي لدعم حجتهم ، غير أن المعزلة كانت لهم ميول فاطمية (!!) بينما كان المتكلمون من السنين (!!) . وإذاء المتكلمين كان هناك الشيعة الباطنية (!!) الذين كانوا يرون

أن للنصوص الدينية تفسيرًا باطننياً أشرنا إليه عند كلامنا على الإسماعيلية ، ومقابل الباطنية كانت الفرق التي تعرف بالظاهرية (! !) والتي تقول بالتفسير الحرفي للنصوص الدينية . » ! ! - ص ٢٠٣ .

وهذا كله تخلط من لا يعرف الفرق ولا مقاليتهم ، والمسلم به أنه لا يهجم على الكلام في الملل والتحلّ ارتحالاً . إنه يحتاج إلى دراسات متنوعة متأنية ، وتقول للمؤلف بليجازن :

المعزلة من المتكلمين بل هم أبرز أهل الكلام بين الفرق ، والكلام ليس قاصرًا على أهل السنة ، بل في الشيعة متكلمون ، والباطنية ليسوا شيعة بعد أن انفردوا بمبادئ جديدة ولا يوضعون إزاء المتكلمين ، والظاهريون لا يقابلون الباطنيين ، إن الباطنية تحلة خاصة منظوية على نفسها ، والظاهرية ليست تحلة ولا طائفة ، هي مدرسة فقهية من أهل السنة كالشافعية والحنفية والزيدية والمالكية ، كلهم سنيون ...

وما كان أغنى المؤلف عن النحو في هذه المباحث لأمثاله كما خاض المستشرقون ، ولو تركها لأهلها لأراح واستراح .

في المذاهب الفقهية :

١٧ - «برزت شخصيتان الأولى منهما في الحقل الفكري (!) والثانية في الحقل الديني (!) وهما الإمام أبو حنيفة ومالك بن أنس ... كان أبو حنيفة عالماً يعني بالنظريات (! !) وأما مالك فكان عالماً دينياً يمارس القضاء (! !) ... وكان المذهب المالكي يعتمد الحديث بينما المذهب الحنفي يعتمد القياس والرأي ... فلم يتأثر بمذهبهم (يعني أهل المدينة) الذي يعتمد الحديث والسنة ، بل كان يأخذ بالاستحسان والقياس ... فإن الفروقات (كذا) بين المذهبين قليلة ودقيقة بحيث أنه يصعب على الدارس أن يكتشفها . » - (ص ٢٣٣ .

١٨— «إن بعض الشعائر والعادات الدينية السابقة للإسلام (؟) ظلت متبعة بعد الإسلام عن طريق الإجماع، وكذلك الأمر فيما كان يحسبه علماء الدين خروجاً على الدين أو بدعة باطلة فإنه بواسطة الإجماع أصبح أمراً مألفاً مقبولاً في معتقدات العامة من الناس .» — ص ٢٤٧ .

الكلام الأول (١٧) عن أبي حنيفة ومالك تخليط مخترع أعجب ما سبق ، وليت من يجهل شيئاً لا يحاول (فبركة) المعلومات عنه ولا التفسير فيه ؛ فأبو حنيفة ومالك (علامان دينيان) عملاً في حقل واحد هو الفقه ، والكتاب والسنة أصلان عند الإمامين لا يقدم عليهما شيء ، وأبو حنيفة لم يعن بالنظريات ، ومالك لم يكن قاضياً ، وكل هذا يعلمه المشهد العربي بالضرورة . وقد أنثار المؤلف عجبي وحيرتي فقد قرر في أول الفقرة (١٧) أن لكل منهما حقولاً مختلفاً عن الآخر هذا يعني بالنظريات (؟) وذاك عالم ديني ، ولم ينـهـ الفقرة نفسها حتى نقض أولاًها فقال : «إن الفروقات (كذا عبارة المترجم) بين المذهبين قليلة ودقيقة بحيث أنه يصعب على الدارس أن يكتشفها» !!

أما الفقرة (١٨) فكلها باطل لا أصل له، فلا الشعائر الدينية تثبت عن طريق الإجماع، ولا معتقدات العامة تجعل البدعة مقبولة، والممؤلف – كما ظهر – لا يعرف الإجماع ما هو، وما كان بدعة سيظل بدعة، ولا علاقة لمعتقدات العامة في إثبات شريعة .

وبعد ، فلعل المؤلف الفاضل اقتنع كما اقتنع الكاتب بأن أدوات البحث لموضوع الكتاب غير متاحة له ، ومن هنا قلنا إن الكتاب ليس كتاب تاريخ بحال من الأحوال ، بل سجل^١ انتطباعات في ذهن المؤلف بعد سنين وقراءات بعضها صحيح وأكثرها باطل .

أما حين ينفرد المؤلف مستقلاً عن غيره – وقلما يكون ذلك – فقد

يأتي بأحكام بعضها يستحق النقاش وبعضها يعوزه الإحكام والاحتياط في التعبير وبعضها سليم .

فمثلاً النوع الأول قوله عن القومية: «العصبية القبلية التي نسميتها في لغتنا السياسية : القومية» .

ومثال النوع الثاني آخر جملة في الكتاب: «ابن خلدون أول من فلسف التاريخ ، وآخر جبار من جبابرة الفكر في الإسلام» ^(١) .

أما «أول من فلسف التاريخ» فوددت لو أحق بها (في حد علمي) فالذي نشر من تراثنا هو الأقل ، ومن يدري لعل الغد يكشف لابن خلدون سلفاً سابقاً ، وأما جملة (آخر جبابرة الفكر) فقد أذكرتني بقصيدة فيكتور هوغو يخاطب نابليون الأول الذي لقب ولده (إمبراطور الغد) و قوله له (الغد بيد الله لا بيديك) ، ومنذ حجر فضل الله ألا يأتي من يفوق ابن خلدون في المستقبل . فهل انتهى عمر الدنيا يوم ألف المؤلف كتابه !؟

وأما مثال النوع الثالث فقد كشف عن نظرة شاملة صحيحة سديدة ، بمحاول كثير من الأجانب وأذنابهم سترها أو تزييفها ، لقد أرسلها المؤلف واضحة قيمة لا عوج فيها ولا التواء في مطلع كتابه وذلك قوله ^(٢) :

«لم يسجل التاريخ لنا اسم رجل واحد سوى النبي العربي محمد ، كان صاحب رسالة وبني أمة ومؤسس دولة ... هذه الثلاثة التي قام بها محمد كانت في نشأتها وحدة متلاحمة متراصة لا يمكن أن تنفصل الواحدة منها عن الأخرى ، وكانت إلى حد ما متوافقة يشد بعضها أزر بعض ، وكان الدين من بينها ، على مدى التاريخ ، القوة الموحدة ، وكان أبقاها زماناً» .

هذا بعض ما سجلت حين قرأت الكتاب ، ووددت لو كان المؤلف قريباً

(١) ص ٣٥٣ .

(٢) ص ١٣ .

مني فأطلعه على كل ما سجلت وأذاكره في أمور كثيرة في كتابه^(١)، فبعض اطباعاته المستقلة توحى بأن المذكرة معه ليست عقيماً، وأنا بعد أحسن الظن بالطبيعة البشرية وميلها إلى الخير إن خلبت نفسها، بعيداً عن كل مؤثر وموسوس.

إذا كان الحافظ على نشر هذا الكتاب باللغة الإنكليزية أن يقرأ في أمريكا وأوروبا حيث «لاقي النبي العربي والقرآن الكريم على يد المسيحيين في العصور الوسيطة من التشويه والتثنيع الشيء الكثير» إلى درجة أذهلت المؤلف فأراد بتأليفه هذا تصحيح كثير من تصوراتهم .. فصواب نشره هناك ظاهر، وعمل المؤلف عمل إنساني نبيل، والضرورة إليه ماسة؛ ولكن هل كانت هناك حاجة إلى نشره بالعربية وقلًّا مثقف في بلادها يجهل هذا القدر من المعلومات، بل

(١) لا أدرى ماذا تحمل الترجمة من تبعة أو إساءة، لكنني شعرت أنها ليست هناك، وأن صاحبها غريب عن موضوع العرب والإسلام، وأن الركاكة وقسم اللغة وضعف الثقافة شيء إلى كل موضوع، فمثلاً :

ص ١٧ - «غاب حراء»، ليس في مكة غابات، و(حراء) مغاربة في جبل معروف في مكة.

ص ١٧ - و «يتهجمي لك العي ترضي» كلمات لا معنى لها، ولو رجع المترجم إلى حيث أشار المؤلف لوجود الصواب : «يتهجمي ، لك العي حتى ترضي».

ص ٦٤ - «اشترك المسلمون بنعفيهم على» تعديل غایة في الركاكة، ولو سلك السهولة فقال (اشترك المسلمون وفيهم على) لنجد

ص ٧٤ - «ذاكرش ناتي». الكرش تؤنثها العرب - انظر «ختار الصحاح» أصنف سعجم صحيح.

ص ٨٨ - «اليمانيون» خطأ، صوابه إما (اليمانيون) وإما (اليمانيون).

ص ١٣ - بنو آمأ «صوابها (بنوا آمأ)».

ص ١٢ - المؤلف لم يعز إلى مجموعة صور، حتى يكتب تحت الآية : صورة البقرة. إنما عزا إلى السورة الثانية في القرآن الكريم : سورة البقرة ... وهكذا.

يعرفه على صحته في مصادره الأصلية السليمة ، والمجتمع العربي معافي في الجملة من هذه الإحن الصليبية ومن ذلك التشويه والتثنيع ؟

سؤال أجيب أنا عليه بـ « لا » ويحيب المؤلف الفاضل بـ « نعم » ، ولعل في علمه عن بعض هذه البوئ والبيئات ما ليس في علمي.

لقد أراد خيراً على كل حال - والله يجزي كلًاً على نيته أخطأ أو أصاب -
وفوق كل ذي علم عليمٌ .

المؤتمر الجغرافي بعد المؤتمر التاريخي

كانت كلية الآداب في بنغازي قد دعت إلى مؤتمر تاريخي حول (ليبيا في التاريخ) فانعقد في (١٦ - ٢٣/٣/١٩٦٨ م) وكانت حصيلة بحوثه مجلداً كبيراً في سبعمائة صفحة من القطع الكبير نصفها بالعربية ونصفها الثاني بالإنكليزية .

وفي هذا العام دعت كلية الآداب في بنغازي إلى مؤتمر جغرافي في مبناها الجديد بين ١٥ و ٢٥/٣/١٩٧٥ م هدفه شمول الأرض الليبية كلها بدراسات حقلية في جميع التخصصات الجغرافية ، وتصدر جامعة بنغازي هذه الدراسات في مجلد ضخم يسر تداولها في أيدي العلماء والمعنيين بهذه البحوث .

وقد لبى الدعوة نفر من الجغرافيين المتخصصين من البلاد العربية ومن إنكلترا وفرنسا وألمانيا والنمسا والولايات المتحدة الأميركيّة وغيرها .

وترجو المجلة لهذا المؤتمر التوفيق والنجاح وألا تمضي شهور حتى تكون ثمراته في متناول الكليات ومعاهد البحث والعلماء والطلاب كما كان لسلفه المؤتمر التاريخي .

مطبوعات كلية الآداب

أصدرت كلية الآداب في جامعة بنغازي في مطبوعاتها لعام ١٣٩٤ هـ (١٩٧٤ م) الكتب الآتية :

- ١ - تاريخ الرومان (الجزء الثاني) للدكتور إبراهيم نصحي في (٨٣٦) صفحة .
- ٢ - الفلسفة الحديثة (عرض نceği) للدكتور كريم متى في (٢٩٥) صفحة .
- ٣ - رسائل فلسفية (الكتندي والفارابي وابن باجه وابن عدي) تحقيق الدكتور عبد الرحمن بدوي في (٣٠٤) صفحة .
- ٤ - حجة القراءات للإمام أبي زرعة حرقه وقدم له مدخلًا في فن القراءات وتاريخه الأستاذ سعيد الأفغاني ، في (٨١٤) صفحة .
- ٥ - وثائق تاريخ Libya الحديث .